

中国连环画精选
第1辑

雪国·古都



浙江人民美术出版社



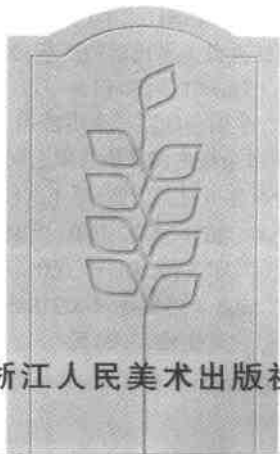
雪 国

原著：〔日〕川端康成

翻译：叶渭渠

改编：马 立

绘画：冯 远 水静汶



浙江人民美术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

雪国 / 马立改编; 冯远绘画 · 古都 / 米河改编; 吴冠英绘画. — 杭州: 浙江人民美术出版社, 1999.6

(中国连环画精选本; 第1辑) ISBN 7-5340-0974-X

I. ①雪… ②古… II. ①马… ②冯… ③米 ④吴
III. 连环画—作品—中国—现代 IV.J228.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 24056 号

(浙)新登字 2 号

MA051/05
雪国 古都

浙江人民美术出版社出版·发行

(杭州市体育场路 347 号)

全国各地新华书店经销

杭州市余杭人民印刷有限公司印刷

1999 年 6 月第 1 版·第 1 次印刷

开本: 787 × 1092 1/50 印张: 4

印数: 0,001—5,000

ISBN 7-5340-0974-X/J·845

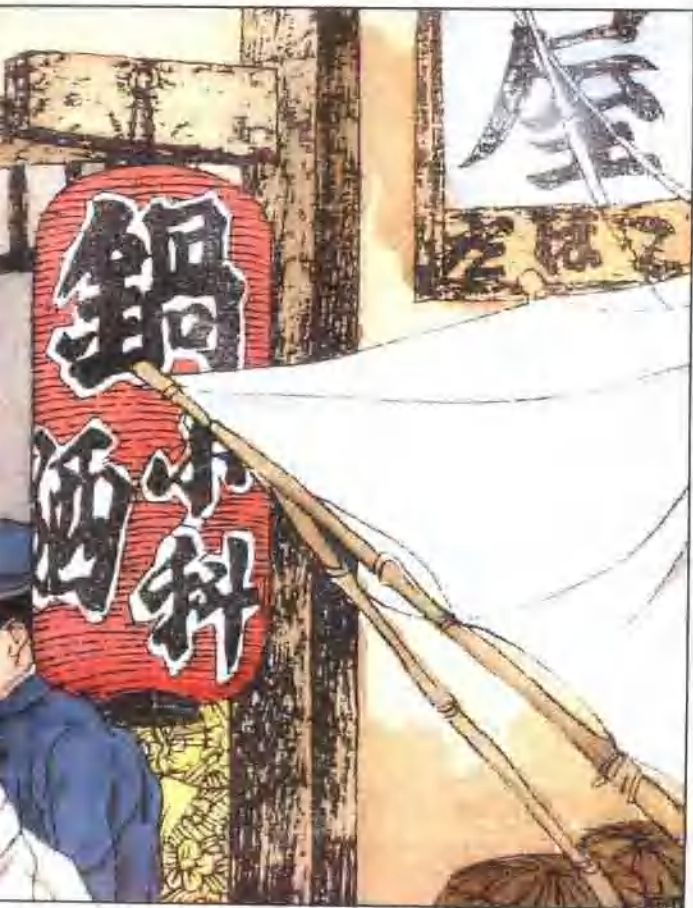
定价: 7.00 元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与承印厂联系调换。



● 驹子突然哭了起来。岛村搂抱着她说：“这有什么可怕的呢？”





●真一說時代節那天看見千重子和秀男在一起。千重子知道那一定是苗子，心里立刻覺得暖乎乎的。



●“我的话并不深奥。”秀男说着低下了头，“比如说吧，令媛千重子小姐要是站在中宫寺的弥勒佛爷前面，她不知要比佛爷美多少倍呢！”



川端康成(1899 — 1972)是日本当代著名小说家，他的创作产生了广泛的影响。

川端康成出身在一个没落的贵族家庭，父母早亡，十五岁时，与他相依为命的双目失明的祖父也与世长辞。川端康成的童年是在十分不幸的生活中度过的，这种悲苦的命运和孤独的生活在他的心灵上投下了暗影。川端康成在中学学习时就对文学发生了兴趣。1920年入东京帝国大学读书，在那里参加了《新思潮》杂志的编辑工作，并在该刊上发表作品。大学毕业后，与横光利一等人合办了《文艺时代》杂志。由于他们主张文艺应以新奇的感觉和印象代替对现实的客观描写，被称为“新感觉派”。

川端康成的著名作品有《伊豆的舞女》、《千只鹤》、《古都》、《雪国》等。1968年获诺贝尔文学奖，给他带来了世界荣誉。1972年自杀。

内容提要



中年男子岛村，是一个靠家庭遗产生活、游手好闲的享乐者。他来到北国的温泉村，一见到年轻姑娘驹子，就被她那美丽和洁净吸引了。于是，他用诱惑的手段同她发生了性关系。

为了这层关系，他情愿顶风冒雪、路远迢迢，再而三地从东京来到北国，与驹子周旋。他明明是逢场作戏，却偏要用“感情持久”之类的话来欺骗。而当驹子如醉似狂地迷恋他时，他却要甩手离去了。当岛村第二次来北国时，在火车上遇到另一个年轻姑娘叶子。从此他又念念不忘这个叶子了。作者运用“新感觉派”的艺术手法，把叶子、驹子和老师傅的儿子之间，写成了若有若无的爱情矛盾，最后以叶子因茧库突然失火而被烧死来结束这场爱与欲的纠葛。

文字编辑 方关贤
美术编辑 管慧勇
装帧设计 梁 珊
责任印制 胡国林

编者的话

“中国连环画精选本”主要是为普及传统连环画的读者而编的。与坊间流行的书籍相比，传统连环画在资讯传递的快捷和思维方面的表现上或许有所欠缺，但论艺术性和文学性的综联要会远远地胜之。近几年来，广大读者要求出版传统连环画的呼声一直不断，这正是基于这方面的考虑。为满足读者的提出，把连环画提升到了一个相当的高度，而传统连环画图文并茂的加式物像使得它在审美趣味的培养上有独断之处。可惜由于种种客观条件的限制，传统连环画的出版一直未如人意。这次我们从已出版的大量传统连环画中精选部分文图双美的作品并以一种新颖的形式推出，诚且作为对广大读者的热切呼唤的一个初步回应吧。希望受到大家的喜欢。

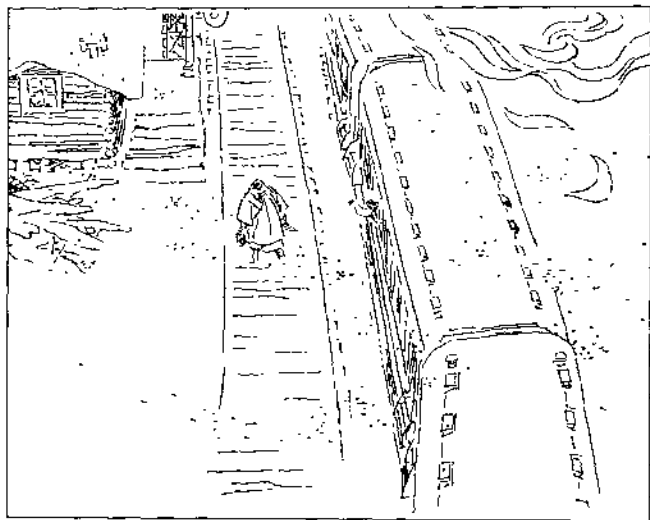
“中国连环画精选本”拟分辑出版，每一辑选刊10种。需要说明，“中国选新画”大体是就中国美术流派及其所采用的比较写实的绘画方式而言，至于表现的题材范围则不作限制，古今中外兼而有之。

文字编辑: 方关贤

美术编辑: 管楚勇

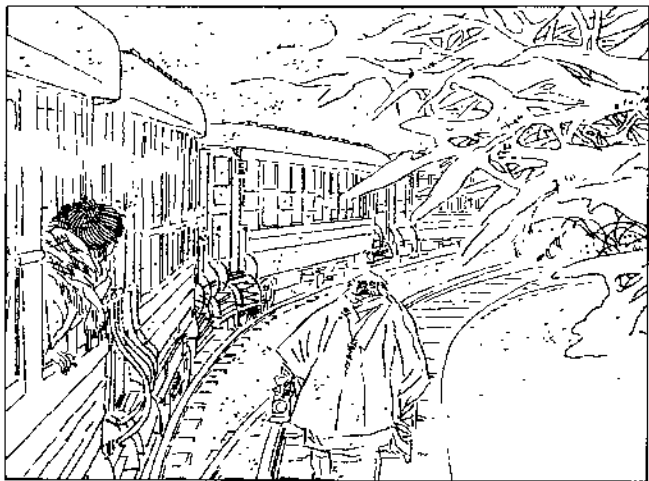
装帧设计: 梁 璐

责任印制: 胡国林



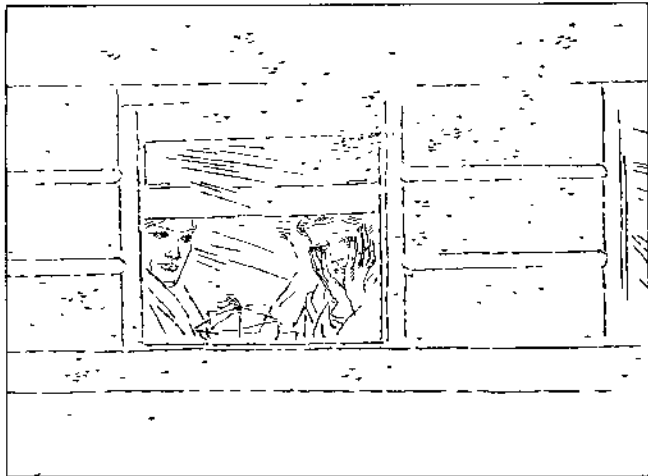
穿过隧道就到雪国了，列车停在信号所前面。叶子站起来打开车窗呼喊：“站长！站长！”在白茫茫的夜空下，站长踏着雪走近列车。叶子急切地说：“站长，我的弟弟佐一郎派到这儿来工作了、要您多照顾啦！”





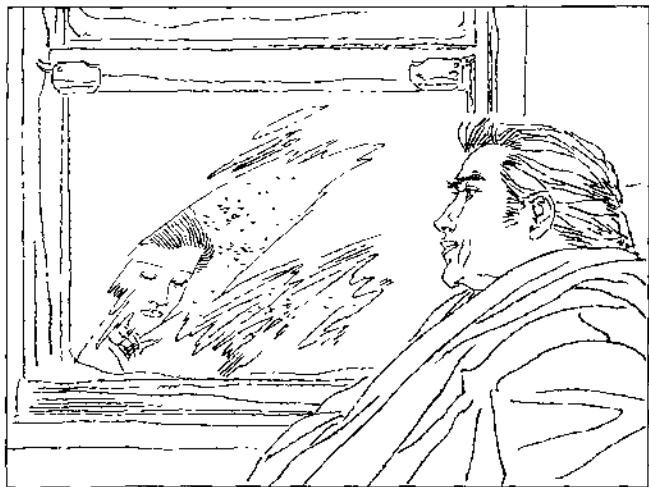
还来不及说上几句话，列车就开动了。叶子仍探身窗外朝站长喊：“请您告诉我弟弟，下次节假日让他回家来。”站长沿着轨道走着，人声答道：“好的。再见吧，叶子！”





叶子关了窗，双手捂着冻红了的脸蛋。坐在叶子对面的岛村饶有兴趣地看着叶子的一言一动。“哦，她有个弟弟在这当国服务；那么，她身边躺着的这生病的男人是她的什么人呢？”岛村暗暗忖度着。





早在三个小时之前，岛村就注意她了。当他偶然用食指在玻璃窗上划了一条线时，看见有一只女人的眼睛清楚地显现出来。这是由于火车里点上了灯，车窗变成了镜面。他留神一看，镜面上出现的就是对座的姑娘。





叶子斜着身子一心一意地替那病人整理包着双腿的外套，那亲密的神态，柔和的动作，完全像个慈母的样子照料着比自己年长的男人。她那双异常美丽的眼睛，似乎把岛村的心拖向远方的女人那边。

